

■ TWO SLICE TOASTER



KH 1207

GB **TWO SLICE TOASTER**
IE
CY Operating instructions

FI **KAKSIAUKKONEN LEIVÄNPAAHDIN**
Käyttöohje

SE **BRÖDROST MED TVÅ BRÖDFACK**
FI Bruksanvisning

DK **BRØDRISTER TIL 2 SKIVER BRØD**
Betjeningsvejledning

GR **ΤΟΣΤΙΕΡΑ ΜΕ 2 ΣΧΙΣΜΕΣ**
CY Οδηγίες χρήσης

DE **DOPPELSCHLITZTOASTER**
AT Bedienungsanleitung



CONTENT	PAGE
Intended use	2
Technical Data	2
Important safety instructions	2
Tips on usage	2
Operating Elements	3
Placement	3
Before taking into use	3
Adjusting the browning level	3
Toasting	3
Interrupting the toasting process	4
Warming function	4
Thaw function	4
Crumb tray	4
Bread roll holder	4
Cleaning and Care	5
Storage	5
Disposal	5
Warranty and Service	5
Importer	6

Read the operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this booklet for later reference. Pass the manual on to whomsoever might acquire the appliance at a later date.

TWO SLICE TOASTER KH1207

Intended use

This appliance is intended for the toasting of slices of bread, rolls and waffles in domestic environments. It is not intended for use with other foodstuffs, other materials or for use in commercial or industrial environments. Any other use, and modification of the appliance, is regarded as contrary to the intended use and could increase the risk of accidents.

Technical Data

Rated voltage: 220 - 240V ~ 50 Hz
Power consumption: 900 W

Important safety instructions

To avoid potentially fatal risks through electric shock:

- NEVER insert cutlery or other metallic objects into the toaster slots.
- Ensure that the appliance never comes into contact with water when the power plug is inserted into a wall socket, especially if it is being used in a kitchen and close to the sink.
- Ensure that the power cable never becomes wet or moist when the appliance is in use. Lay the cable such that it does not get clamped or otherwise damaged.
- Arrange for defective power plugs and/or cables to be replaced immediately by qualified technicians or by our Customer Service Department.
- After use, always remove the power plug from the wall socket, this prevents the unintentional switching on of the appliance.

To avoid the risks of fire or injury:

- The appliance can become hot when it is in use. Therefore, only touch the operating elements.
- Bakery products can burn! You should therefore NEVER locate the appliance close to or underneath inflammable objects, especially not under curtains or suspended cupboards.
- The appliance may not be used in close vicinity to flammable material.
- NEVER cover the toaster when it is in use.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiencies in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used.
- Children should be supervised in order to make sure that they do not play with the device.
- Operate the appliance only on a stable, non-slippery and level surface.
- Do not use an external timing switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- Unwind the power cable completely from the cable winder before using the appliance.

Tips on usage




- Toast mixed-flour breads at higher browning levels than white bread. Matured, dry bread browns faster than fresh bread.
- Avoid using slices that are too big or too thick, as these can easily become jammed in the appliance.

Attention:

In the event of a malfunction and when cleaning the appliance, remove the power plug from the wall socket. Risk of electrical shock!

- Loosen jammed slices of bread with a blunt wooden object (e.g. a wooden spatula or spoon). Do NOT touch the heater elements.
- Differences in bread sorts, moisture and the thickness of individual slices influence the browning of the toast. Therefore the bread for toasting should be kept in sealed packaging until required.

Operating Elements

- 1 Bread roll holder
- 2 Toaster slots
- 3 Operating button
- 4 Browning regulator (for infinitely adjustable toasting time electronics)
- 5 Button for the thaw function 
- 6 Button for the warming function 
- 7 Stop button for interrupting the toasting process 
- 8 Crumb tray

Placement

- Unwrap the power cable from the cable winder on the underside of the appliance.
- Pass the cable through the cable guide on the underside of the appliance. This will prevent jamming during usage.
- Place the toaster on a dry and level surface.

Before taking into use

Heat the appliance up at least five times, at the maximum setting, without insertion of bread slices. For details on cleaning the appliance read the section "Cleaning and Care".

Please take note:

The operating button ③ only engages when the power cable is connected to a power socket. With the first usage a slight smell may occur (minimal smoke development is also possible). This is normal and dissipates after a short time. Please provide for adequate ventilation.

Adjusting the browning level

The desired level of browning, from "light" (1) to "dark" (7) can be adjusted infinitely with the browning regulator ④ of the toasting time electronics.

- ① Take note that, subject to the demand made on the toaster, the level of browning can vary somewhat with an unvarying adjustment of the browning regulator ④! The less the number of slices inserted, the higher is the browning level. Thus, if you are not intending to toast many slices, always adjust the browning regulator ④ a little lower.

Toasting

Attention:

NEVER cover the toaster slots ② when operating the toaster! There is a risk of fire! The appliance could become damaged!

- After setting the desired browning level, insert the bread into the toaster slots ②.
- Press the operating button ③ downwards. The control lamp integrated into the stop button ⑦ glows.
- The automatic bread centering device centres the inserted bread in the toaster slots ②.
- When the desired level of browning has been reached the toaster switches itself off automatically and the slices are ejected to the top.

- This appliance has a lifting function, which makes it easier and safer for you to take the hot slices of toast from the toaster slots **2**. For this, slide the operator button **3** upwards.

Interrupting the toasting process



If you wish to interrupt the toasting process, press the STOP button **7**. The toaster switches itself off.

Warming function



The warming function **6** makes it possible for you to warm bread without browning it. For example, for toast that has gone cold. The bread is only briefly warmed.

- Insert the bread and press the operator button **3** down.
- Activate the button for the warming function **6**. The control lamp integrated into the button for the warming function **6** glows.
- The toaster switches itself off automatically, the control lamp extinguishes and the bread slices are ejected.

Thaw function



Through activation of the thaw function **5** frozen bread can also be thawed. The toaster slowly warms the bread without browning it.

- Insert the bread and press the operator button **3** down.
- Activate the button for the thaw function **5**. The control lamp integrated into the button for the thaw function **5** glows.
- The toaster switches itself off automatically, the control lamp extinguishes and the bread slices are ejected.

- i** Dependent on the setting of the browning level, the bread is either thawed or browned.

Crumb tray

When toasting, crumbs that fall from the bread are collected in the crumb tray **8**. To empty it, simply pull the crumb tray **8** out to the side.

Bread roll holder

- NEVER lay bread rolls directly onto the toaster, ALWAYS use the bread roll holder **1**.
- Open up the feet of the bread roll holder **1**.
- Place the bread roll holder **1** so that the feet of the bread roll holder **1** are retained in the toaster slots **2**.
- Place the bread rolls onto the holder and start the toasting procedure. Set the browning regulator **4** to a maximum of level of 3.

- i** Place the rolls onto the bread roll holder **1** so that they cannot fall through the holder. After toasting, the rolls will be very hot.

- As soon as the toaster switches itself off, check the level of browning. Should the bread roll have the desired level of browning, turn it over to brown the other side.
- Switch the toaster back on.

⚠ Important!

Wait until the bread roll holder **1** has cooled down before removing it! The bread roll holder **1** becomes very hot! Risk of Burns!

Cleaning and Care

Danger!

Before cleaning, remove the power plug from the wall socket and allow the toaster to cool down.


Risk of injury!



NEVER submerge the appliance in water or other liquids. The appliance could be irreparably damaged!

Warning about damage to the appliance!

Do not use aggressive or abrasive cleaning agents. These can damage the upper surfaces of the appliance.

- Clean the appliance housing only with a dry or lightly moistened cloth.
- If necessary, use a stainless steel cleaner.
- To avoid the risk of fire, empty the crumb tray  at regular intervals.

Storage

- Store the toaster at a cool and dry location.
- Clean the appliance as described in the chapter "Cleaning and Care".
- Wrap the power cable around the cable retainer on the underside of the toaster.

Disposal



Under no circumstances may the appliance be disposed of with normal household waste. This appliance is subject to the provisions of European Guidelines 2002/96/EG.

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your local waste disposal centre.



Dispose of packaging materials in an environmentally responsible manner.

Warranty and Service

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, not for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. The appliance is intended for domestic use only, NOT for commercial purposes.

If this product has been subjected to improper or inappropriate handling, abuse, or modifications not carried out by one of our authorised sales and service outlets, the warranty will be considered void. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

GB DES Ltd

Units 14-15
Bilston Industrial Estate
Oxford Street
Bilston
WV14 7EG
Tel.: 0870/787-6177
Fax: 0870/787-6168
e-mail: support.uk@kompernass.com

IE Irish Connection

Harbour view
Howth
Co. Dublin
Tel: 00353 (0) 87 99 62 077
Fax: 00353 18398056
e-mail: support.ie@kompernass.com

Importer

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

SISÄLLYSLUETTELO

SIVU

Määräystenmukainen käyttö	8
Tekniset tiedot	8
Tärkeitä turvaohjeita	8
Ohjeita käyttöä varten	8
Käyttöosat	9
Pystytys	9
Ennen ensimmäistä käyttökertaa	9
Ruskistusasteen asettaminen	9
Paahtaminen	9
Paahtotapahtuman keskeyttäminen	10
Lämmitystoiminto	10
Sulatus toiminto	10
Murulaatikko	10
Sämpyläteline	10
Puhdistus ja hoito	11
Säilytys	11
Hävittäminen	11
Takuu ja huolto	11
Maahantuoja	12

Säilytä käsikirja myöhempää käyttöä varten. Jos myyt laitteen, anna käsikirja uudelle omistajalle!

KAKSIAUKKOINEN LEIVÄNPAHDIN KH 1207

Määräystenmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu leipäviipaleiden, sämpylöiden ja paahdovohveleiden paahdamiseen kotiitalouksissa. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi muille elintarvikkeille tai muille materiaaleille eikä myöskään ammatti- tai teollisuuskäyttöön. Muiden osien käyttö tai osien muuttaminen ei ole määräysten mukaista ja aiheuttaa huomattavan tapaturmavaaran.

Tekniset tiedot

Nimellijännite: 220 - 240V ~ 50 Hz

Tehontarve: 900 W

Tärkeitä turvaohjeita

Hengenvaarallisen sähköiskun välttämiseksi:

- Älä koskaan työnnä ruokailuvälineitä tai muita metallisia esineitä paahdokuiluihin.
- Varmista, ettei laite voi koskaan päästä kosketuksiin veden kanssa niin kauan, kun verkkopistoke on pistorasiassa, erityisesti, jos laitetta käytetään keittiössä pesualtaan lähellä.
- Pidä huolta siitä, ettei virtajohto kastu konetta käytettäessä. Vedä virtajohto siten, ettei se tartu, puristu tai vaurioidu muulla tavalla.
- Anna vaurioitunut verkkopistoke tai virtajohto heti valtuutetun ammattihenkilöstön tai huoltopalvelun vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Vedä käytön jälkeen verkkopistoke aina irti pistorasiasta estääksesi tahattoman päällekytkemisen.

Palo- ja loukkaantumisvaarojen välttämiseksi:

- Laitteen osat voivat kuumentua käytössä voimakkaasti. Koske siksi ainoastaan käyttöelementteihin.
- Paahdettava tuote voi syttyä palamaan! Älä siksi koskaan aseta laitetta palavien esineiden lähelle tai alle, erityisesti verhojen tai yläkaappien alapuolelle.
- Laitetta ei saa käyttää palavien materiaalien lähellä.
- Älä koskaan peitä leivänpaahdinta, kun se on käytössä.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden rajoitetut, fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja/tai tiedon puute estävät käytön, lukuun ottamatta tilanteita, joissa heitä valvoo turvallisuudesta vastaava henkilö tai joissa he ovat saaneet tältä ohjeita laitteen käytöstä.
- Lapsia on valvottava ja on varmistettava, että he eivät leiki laitteella.
- Käytä laitetta vain tukevalla, tasaisella ja luistamattomalla alustalla.
- Älä käytä laitetta ulkoisen ajastimen tai erillisen kaukovaikutusjärjestelmän avulla.
- Kiedo virtajohto kokonaan johtokelalta ennen laitteen käyttöä.

Ohjeita käyttöä varten




- Paahda sekaleipä korkeammalla ruskistusasteella kuin valkoinen leipä. Varastoitu, kuiva leipä paahtuu nopeammin kuin tuore leipä.
- Älä käytä liian suuria tai liian paksuja viipaleita, koska nämä juuttuvat helposti kiinni.

Huomio:

Irrota verkkopistoke pistorasiasta häiriöiden esiintyessä tai laitetta puhdistettaessa. Sähköiskun vaara!

- Irrota kiinni jääneet leipäpalat tylsällä puutikulla (esim. pensselin varrella). Älä koske tällöin kuumennusvastuksiin.
- Yksittäisten leipälaatujen erot, yksittäisten viipaileiden kosteus ja paksuus vaikuttavat paahtoleivän paahtumiseen. Siksi paahtoleipä tulisi aina säilyttää suljetussa pakkauksessa mahdollisuuksien mukaan.

Käyttöosat

- 1 Sämpyläteline
- 2 Paahtoaukot
- 3 Käyttöpainike
- 4 Ruskistussäädin (portaattomasti säädettävälle paahtoaikaelektronikalle)
- 5 Sulatustoiminnon painike 
- 6 Lämmitystoiminnon painike 
- 7 Pysäytyspainike paahtotapahtuman keskeyttämiseen 
- 8 Murulaatikko

Pystytys

- Kiedo johto laitteen alla olevalta johtokelalta.
- Aseta johto laitteen alapinnalla olevan johtoaukon läpi. Tämä välttää puristuksiin jääntiä käytön aikana.
- Aseta paahtin kuivalle ja tasaiselle pinnalle.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Käytä leivänpaahtinta ilman leipää vähintään viisi kertaa suurimmalla asetuksella. Ohjeita leivänpaahtimen puhdistukseen löytyy myös kohdasta "Puhdistus ja hoito".

Huomaa:

Käyttöpainike ③ lukittuu paikoilleen vain virtajohdon ollessa pistorasiassa. Ensimmäisellä käyttökerralla saattaa syntyä lievää hajua (myös lievä savun kehittyminen on mahdollista). Tämä on normaalia ja loppuu hetken kuluttua. Huolehdi riittävästä tuuleuksesta.

Ruskistusasteen asettaminen

Haluttu ruskistusaste "vaaleasta" (1) "tummaan" (7) voidaan säätää portaattomasti paahtoaikaelektronikan ruskistussäätimellä ④.

- ① **Huomaa**, ruskistusaste vaihtelee aina leivänpaahtimen täytöstä riippuen ruskistussäätimen ④ asetuksen pysyessä samana! Mitä vähemmän paahtoleivänviipaleita laitteeseen asetetaan, sitä tummempi on ruskistusaste. Aseta siksi ruskistussäädin ④ aina hieman pienempään arvoon, jos paahtinta täytetään vain vähän.

Paahtaminen

Huomio:

Älä peitä paahtoaukkoa ② paahtimen ollessa käytössä. On olemassa tulipalon vaara! Laitte voi vaurioitua lopullisesti!

- Kun haluttu ruskistusaste on säädetty, aseta leipä paahtoaukkoon ②.
- Paina käyttöpainiketta ③ alaspäin. Pysäytyspainikkeeseen ⑦ integroitu merkkivalo palaa.

- Automaattinen leivänkeskitys keskittää laitteeseen asetetun leivän paahtoaukkoon **2**.
- Kun haluttu ruskistusaste on saavutettu, paahtin sammuu automaattisesti ja leiväviipaleet nousevat jälleen ylös.
- Tässä laitteessa on nostotoiminto, jonka avulla kuumat leiväviipaleet voidaan nostaa helposti ja turvallisesti paahtoaukosta **2** ylös. Työnnä tätä varten käyttöpainiketta **3** ylöspäin.

Paahtotapahtuman keskeyttäminen

Kun haluat keskeyttää paahtotapahtuman, paina pysäytyspainiketta **7**. Paahtin sammuu.

Lämmitystoiminto

Lämmitystoiminnon **6** avulla leipä voidaan lämmittää sitä ruskistamatta. Esimerkiksi silloin, kun paahtettu leipä on jäähtynyt. Leipää lämmitetään vain lyhyesti.

- Aseta leipä paahtimeen ja paina käyttöpainiketta **3** alaspäin.
- Paina lämmitystoiminnon painiketta **6**. Lämmitystoiminnon painikkeeseen **6** integroitu merkkivalo palaa.
- Leivänpaahtin sammuu automaattisesti, merkkivalo sammuu ja leivänviipaleet nousevat jälleen ylös.

Sulatustoiminto

Sulatustoiminnon **5** avulla voidaan myös pakastettu paahtoleipä sulattaa. Paahtin lämmittää tällöin leipää hitaasti sitä ruskistamatta.

- Aseta leipä paahtimeen ja paina käyttöpainiketta **3** alaspäin.
- Paina sulatustoiminnon painiketta **5**. Sulatustoiminnon painikkeeseen **5** integroitu merkkivalo palaa.
- Leivänpaahtin sammuu automaattisesti, merkkivalo sammuu ja leivänviipaleet nousevat jälleen ylös.

i Leipä sulatetaan tai ruskistetaan asetetun ruskistusasteen mukaan.

Murulaatikko

Paahtettaessa putoavat muruset kerätään murulaatikkoon **8**. Murut poistetaan vetämällä murulaatikko **8** ulos laitteen sivusta.

Sämpyläteline

- Älä koskaan aseta sämpylöitä suoraan paahtimelle, vaan käytä aina sämpylätelinettä **1**.
- Käännä sämpylätelineen **1** jalat ulos.
- Aseta sämpyläteline **1** niin, että sämpylätelineen **1** jalat osuvat paahtoaukkoihin **2**.
- Aseta sämpylätelineeseen ja aloita paahtaminen. Aseta ruskistusäädin **4** korkeintaan tasolle 3.

i Aseta sämpylät sämpylätelineeseen **1** niin, etteivät ne pääse putoamaan telineen läpi. Sämpylät ovat erittäin kuumia paahtamisen jälkeen.

- Tarkista ruskistusaste heti, kun leivänpaahtin sammuu. Jos sämpylän ruskistusaste on toivottu, käännä sämpylä ympäri toisen puolen paahtamista varten.
- Kytke leivänpaahtin uudelleen päälle.

HUOMIO!

Odota, että sämpyläteline **1** on jäähtynyt ennen sen irrottamista! Sämpyläteline **1** on erittäin kuuma! Palovamman vaara!

Puhdistus ja hoito

Vaara!

Irrota verkkopistoke ennen jokaista puhdistusta ja anna paahtimen jäähtyä. Loukkaantumisvaara!



Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Laite voi vaurioitua korjauskelvottomaksi.

Laitevaurioiden vaara!

Älä käytä vahvoja tai hankaavia puhdistusaineita. Se vaurioittaa laitteen pintaa.

- Puhdista kotelo kuivalla liinalla tai kevyesti kostutetulla rievulla.
- Käytä tarvittaessa ruostumattomalle teräkselle tarkoitettua puhdistusainetta.
- Tyhjennä murulaatikko **8** säännöllisin välein tulipalovaaran välttämiseksi.

Säilytys

- Säilytä leivänpaahtinta viileässä ja kuivassa paikassa.
- Puhdista leivänpaahtin luvussa "Puhdistus ja hoito" kuvatulla tavalla.
- Kiedo virtajohto leivänpaahtimen alla olevalle johtokelalle.

Hävittäminen



Älä hävitä laitetta tavallisen talousjätteen mukana. Tämä tuote on eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY alainen.

Anna laite hyväksytyyn jätteenhuoltoyrityksen tai kunnallisen jätelaitoksen hävitettäväksi.

Noudata voimassa olevia määräyksiä.

Ota epävarmoissa tilanteissa yhteyttä jätelaitokseen.



Hävitä kaikki pakkausmateriaalit ympäristöystävällisellä tavalla.

Takuu ja huolto

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Laite on valmistettu huolellisesti ja tarkistettu tarkasti ennen toimitusta. Säilytä ostokuitti todisteeksi ostosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen. Vain näin voidaan taata tuotteesi maksuton lähettäminen huoltoon. Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä, ei kuitenkaan kuluvia osia tai herkästi vaurioituvien osien, esim. kytkinten tai akkujen vaurioita. Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen käyttöön. Tuotetta ei siten saa käyttää ammatillisiin tarkoituksiin. Väärä tai asiaton käyttö, väkivallan käyttö ja muiden kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen. Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.



Kompernass Service Suomi

Petäjäsentie 19

FIN - 26100 Rauma

Tel.: 02 822 28 87

Fax: 010 293 02 63

e-mail: support.fi@kompernass.com

Maahantuoja

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, SAKSA

www.kompernass.com

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	SIDAN
Föreskriven användning	14
Tekniska data	14
Viktiga säkerhetsanvisningar	14
Användningsinformation	14
Komponenter	15
Uppställning	15
Förberedelser	15
Ställa in rostningsgrad	15
Rosta brödskivor	15
Avbryta rostningen	16
Uppvärmningsfunktion	16
Upptiningsfunktion	16
Smulbricka	16
Ställ för portionsbröd	16
Rengöring och skötsel	17
Förvaring	17
Kassering	17
Garanti och service	17
Importör	18

Spara den här anvisningen för senare frågor – och överlämna den tillsammans med apparaten om du överlåter den till någon annan person!

BRÖDROST MED TVÅ BRÖDFACK KH 1207

Föreskriven användning

Den här apparaten ska användas för att rosta brödskivor, portionsbröd och våfflor i privata hem. Den är inte avsedd för andra livsmedel eller material och inte för att användas yrkesmässigt eller industriellt. All annan form av användning eller förändring räknas som felaktig och innebär avsevärda risker.

Tekniska data

Nominell spänning: 220 - 240V ~ 50 Hz
Effektförbrukning: 900 W

Viktiga säkerhetsanvisningar

För att undvika livsfarliga elchocker:

- Stick aldrig in bestick eller andra metallföremål i slitsarna.
- Försäkra dig om att apparaten aldrig kan komma i kontakt med vatten när kontakten sitter i, i synnerhet om du använder den i köket nära diskbänken.
- Se till att kabeln aldrig blir våt eller fuktig när apparaten används. Lägg den så att den inte kan klämmas eller skadas på annat sätt.
- Låt omedelbart en auktoriserad yrkesman eller vår kundtjänst byta ut skadade kontakter och kablar för att undvika risken för skador.
- Dra alltid ut kontakten när du använt apparaten färdigt så att den inte kan kopplas på av misstag.

För att undvika brand och personskador:

- Apparaten delar blir mycket heta när den används. Rör därför bara knapparna.
- Rostbrödet kan börja brinna! Ställ aldrig apparaten i närheten av eller under brännbara föremål, särskilt inte under gardiner eller överskåp.
- Apparaten får inte användas i närheten av brännbara föremål.
- Täck aldrig över brödrosten när den används.
- Den här apparaten ska inte användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de inte först övervakats eller instruerats av någon ansvarig person.
- Håll uppsikt över barnen och se till så att de inte leker med apparaten.
- Använd bara apparaten på ett stabilt, halkfritt och plant underlag.
- Använd ingen extern timer eller separat fjärrkontroll för att styra apparaten.
- Linda upp hela kabeln från hållaren innan du sätter på apparaten.

Användningsinformation




- Mörkare bröd ska rostas längre än vitt. Gammalt, torrt bröd går snabbare att rosta än färskt.
- Rosta inte alltför stora eller tjocka brödskivor, de kan lätt klämmas fast.

Akta:

Dra alltid ut kontakten om apparaten inte fungerar som den ska och innan den rengörs. Risk för elchocker!

- Lossa brödskivor som klämts fast med en trubbig träpinne (t ex skaffet av en pensel). Akta så att du inte petar på värmeslingorna.
- Vilken sorts bröd som används, brödets fuktighet och tjocklek påverkar rostningen. Därför bör rostbröd helst förvaras i en sluten förpackning.

Komponenter

- 1 Ställ för portionsbröd
- 2 Rostslitsar
- 3 Kontrollknapp
- 4 Rostningsreglage
(elektronik för steglöst reglerbar rosttid)
- 5 Knapp för upptiningsfunktion 
- 6 Knapp för uppvärmningsfunktion 
- 7 Stoppknapp för att avbryta rostningen 
- 8 Smulbricka


Uppställning

- Linda upp kabeln från hållaren på apparatens undersida.
- Lägg kabeln i styrningen under apparaten. Då kan den inte klämmas när du använder apparaten.
- Ställ brödrosten på en torr, plan yta.


Förberedelser




Brödrosten ska kopplas på minst fem gånger på högsta värme utan bröd. Se även under "Rengöring och skötsel" hur man rengör brödrosten.

Kom ihåg att:

Kontrollknappen låser bara fast om kabeln  är ansluten. Första gången brödrosten sätts på kan det lukta lite (ibland uppstår även lite rök). Det är helt normalt och försvinner efter en liten stund. Sörj för god ventilation.


Ställa in rostningsgrad



Du kan ställa in rostningsgrad från ljus (1) till mörk (7) med det steglösa rostningsreglaget .

-  Kom ihåg att rostningsgraden kan variera fast rostningsreglaget  står på samma inställning, beroende på hur mycket bröd du stoppar in i brödrosten! Ju mindre bröd, desto hårdare rostningsgrad. Sätt därför rostningsreglaget  på en lägre inställning om du bara ska rosta lite bröd.

Rosta brödskivor

Akta:

Slitsarna  får inte täckas över när man använder apparaten. Det kan börja brinna! Då kan apparaten totalförstöras!

- När du ställt in den rostningsgrad du vill ha stoppar du ner brödet i slitsen .
- Tryck ner kontrollknappen.
Kontrolllampan i stoppknappen  tänds.

- Den automatiska centreringsfunktionen ser till att brödskivan hamnar mitt i slitsen **2**.
- När brödet är färdigrostat stängs brödrosten av automatiskt och brödskiorna hoppar upp.
- Den här apparaten är utrustad med en hissfunktion för att det ska gå snabbt och enkelt att ta ut brödskiorna ur slitsarna **2** utan att man bränner sig. För bara upp kontrollknappen **3**.

Avbryta rostningen

Om du vill avbryta rostningen i förtid trycker du på stoppknappen **7**. Då stängs brödrosten av.

Uppvärmningsfunktion

Med uppvärmningsfunktionen **6** kan du värma bröd utan att rosta det. Det är praktiskt, t ex om det rostade brödet hunnit kallna. Brödet värms upp en kort stund.

- Stoppa in brödet och tryck ner kontrollknappen **3**.
- Tryck på knappen för uppvärmningsfunktionen **6**. Kontrolllampan i knappen **6** tänds.
- Brödrosten stängs av automatiskt, kontrolllampan slocknar och brödskiorna hoppar ut.

Uppтинingsfunktion

Med uppтинingsfunktionen **5** kan du tina upp fruset rostbröd. Brödets värms då upp långsamt, utan att rosta.

- Stoppa in brödet och tryck ner kontrollknappen **3**.
- Tryck på uppтинingsknappen **5**. Kontrolllampan i knappen för uppтинingsfunktionen **5** tänds.
- Brödrosten stängs av automatiskt, kontrolllampan slocknar och brödskiorna hoppar ut.

i Brödet värms eller rostas, beroende på vilken rostningsgrad som ställts in.

Smulbricka

De smulor som bildas när du rostar hamnar i smulbrickan **8**. För att ta bort smulorna drar du ut smulbrickan **8** åt sidan.

Ställ för portionsbröd

- Lägg aldrig portionsbröden direkt på brödrosten, använd alltid stället **1**.
- Fäll ut ställets **1** ben.
- Sätt stället **1** så att fötterna på stället **1** griper tag i slitsarna **2**.
- Lägg bröden på stället och sätt på brödrosten. Sätt rostningsreglaget **4** på max 3.

i Lägg bröden på stället **1** så att de inte kan falla igenom den. Bröden är mycket varma när det är klart.

- Så snart brödrosten stängs av kontrollerar du bröden. Har de rostats tillräckligt vänder du på dem och rostar den andra sidan också.
- Sätt på brödrosten igen.

Akta!

Vänta tills stället ❶ har kallnat innan du tar av det!
Stället ❶ är mycket het! Risk för brännskada!

Rengöring och skötsel

Fara!

Dra alltid ut kontakten och låt brödrosten kallna innan du rengör den. Risk för personskador!



Doppa aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor. Då kan den totalförstöras.

Varning för skador på apparaten!

Använd inga starka eller slipande rengöringsmedel. De angriper apparatens yta.

- Torka av apparaten utvändigt med en torr eller lätt fuktad trasa.
- Använd ett rengöringsmedel för rostfritt stål om det behövs.
- Töm smulbrickan ❸ regelbundet så att det inte börjar brinna.

Förvaring

- Förvara brödrosten på ett torrt ställe.
- Rengör brödrosten så som beskrivs i kapitel "Rengöring och skötsel".
- Linda upp kabeln på hållaren under apparaten.

Kassering



Apparaten får absolut inte kastas bland hushållssoporna. Den här produkten faller under bestämmelserna för EU-direktiv 2002/96/EG.

Lämna in den till ett företag som har tillstånd att ta hand om den här typen av uttjänta apparater eller till din kommunala avfallsanläggning.

Följ gällande föreskrifter.

Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Lämna in allt förpackningsmaterial till miljövänlig återvinning.

Garanti och service

För den här apparaten lämnar vi tre års garanti från och med inköpsdatum. Den här apparaten har tillverkats med omsorg och genomgått en noggrann kontroll innan leveransen. Var god bevara kassakvittot som köpbevis. Vi ber dig kontakta vår kundtjänst per telefon vid garantifall. Bara då kan du skicka in produkten utan kostnad.

Garantin gäller endast för material- eller fabrikationsfel. Den täcker inte förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar, som t ex knappar och batterier. Produkten är endast avsedd för privat och inte för yrkesmässigt bruk.

Vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial upphör garantin att gälla. Den lagstadgade garantin begränsas inte av denna garanti.

SE Kompernass Service Sverige

EA Rosengrensgata 22

42131 Västra Frölunda

Tel.: 031-491080

Fax: 031-497490

e-mail: support.sv@kompernass.com

FI Kompernass Service Suomi

Petäjäsentie 19

FIN - 26100 Rauma

Tel.: 02 822 28 87

Fax: 010 293 02 63

e-mail: support.fi@kompernass.com

Importör

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

INDHOLDSFORTEGNELSE	SIDE
Bestemmelsesmæssig anvendelse	20
Tekniske data	20
Vigtige sikkerhedsanvisninger	20
Betjeningsvejledning:	20
Betjeningselementer	21
Opstilling	21
Før brødristeren bruges første gang	21
Indstilling af bruningsgrad	21
Ristning	21
Afbrydelse af ristningen	22
Opvarmningsfunktion	22
Optøningsfunktion	22
Krummebakke	22
Bollerister	22
Rengøring og vedligeholdelse	23
Opbevaring	23
Bortskaffelse	23
Garanti og service	23
Importør	24

Læs betjeningsvejledningen igennem før første brug, og opbevar den til senere brug. Lad vejledningen følge med, hvis apparatet gives videre til andre."

BRØDRISTER TIL 2 SKIVER BRØD KH 1207

Bestemmelsesmæssig anvendelse

Denne brødrister er beregnet til ristning af brødskiver, rundstykker, og toastvaffer til brug i private husholdninger. Den er ikke beregnet til anvendelse sammen med andre fødevarer eller andre materialer, og heller ikke til erhvervsmæssig eller industriel anvendelse.

Enhver anden form for anvendelse eller ændring af brødristeren anses for ikke-bestemmelsesmæssig og indebærer betydelige farer for uheld.

Tekniske data

Mærkespænding: 220 - 240V ~ 50 Hz
Strømforbrug : 900 W

Vigtige sikkerhedsanvisninger

⚠ Undgå livsfare på grund af elektrisk stød på følgende måde:

- Stik aldrig bestikdele eller andre metalliske genstande ned i brødholderne.
- Sørg for, at brødristeren aldrig kan komme i berøring med vand, så længe strømstikket sidder i stikkontakten, især hvis den anvendes i køkkenet eller i nærheden af køkkenvasken.
- Sørg for, at ledningen aldrig bliver våd eller fugtig under brug. Læg ledningen, så den ikke kommer i klemme eller på anden måde beskadiges.
- Lad omgående defekte stik eller kabler udskifte af en reparatør, så farlige situationer undgås.

- Træk altid stikket ud af stikkontakten efter brug, så det undgås, at brødristeren tændes ved en fejltagelse.

⚠ Sådan undgår du faren for brand og tilskadekomst:

- Brødristerens dele kan blive meget varme under brug. Rør derfor kun ved betjeningselementerne.
- Materialet på brødristeren kan antændes! Stil derfor aldrig apparatet op i nærheden af eller under brændbare genstande, især ikke under gardiner eller overskabe.
- Apparatet må ikke anvendes i nærheden af brændbare materialer.
- Dæk aldrig brødristeren til, så længe den er i brug.
- Denne brødrister må ikke benyttes af personer (inklusive børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller med manglende erfaringer og/eller manglende viden, medmindre en ansvarlig person holder opsyn med dem og giver dem anvisninger til, hvordan brødristeren skal benyttes.
- Hold øje med børn, så de ikke leger med brødristeren.
- Stil kun brødristeren på en stabil, skridsikker og jævn overflade.
- Brug aldrig et eksternt tænd-sluk-ur eller et separat fjernkontrollsystem til at styre maskinen.
- Rul el-ledningen helt af ledningsopviklingen ab, inden du bruger apparatet.

Betjeningsvejledning:




- Rist sigtebrød ved højere bruningsgrad end hvedebrød. Hengemt, tørt brød bruner hurtigere end friskt brød.
- Brug ikke for store eller for tykke skiver, da de let kan sætte sig fast.

Obs:

Ved fejl eller ved rengøring skal stikket trækkes ud af stikkontakten. Fare for elektrisk stød!

- Løsn fastklemte brødskiver med en stump træpind (f.eks. et penselskaft). Rør ikke ved varmelegemet imens.
- Forskellige brødtyper, fugt og tykkelsen for de enkelte skiver har indflydelse på toastbrødets bruning. Derfor bør toastbrødet så vidt muligt opbevares i en lukket emballage.

Betjeningselementer

- 1 Bollerister
- 2 Brødholder
- 3 Betjeningsknap
- 4 Indstilling af ristningsgrad
(for trinløs indstillelig ristetidselektronik)
- 5 Knap til optøningsfunktion 
- 6 Knap til opvarmningsfunktion 
- 7 Stopknap til afbrydelse af ristningen 
- 8 Krummebakke

Opstilling

- Rul ledningen af ledningsopviklingen på undersiden af apparatet.
- Læg ledningen gennem ledningføringen på undersiden af apparatet. Det forhindrer, at den kommer i klemme under brugen.
- Stil brødristeren på en tør og jævn flade.

Før brødristeren bruges første gang

Lad brødristeren køre mindst fem gange på maks.-indstillingen uden brød. Oplysninger om rengøring af brødristeren finder du også i »Rengøring og vedligeholdelse«.

Vær opmærksom på flg.:

Betjeningsknappen **3** går kun i hak, når ledningen er sluttet til. Første gang brødristeren bruges, kan det lugte lidt (også mulighed for lidt røgudvikling). Det er normalt og forsvinder igen efter kort tid. Sørg for passende udluftning.

Indstilling af bruningsgrad

Den ønskede bruningsgrad fra "lys" (1) til "mørk" (7) kan indstilles trinløst med risteelektronikkens bruningsindstilling.

- i** Vær opmærksom på, at bruningsgraden varierer ved samme indstilling af bruningsreguleringen **4**, alt efter hvor meget der kommes i brødristeren! Jo færre brødskiver, du lægger i, jo højere er bruningsgraden. Stil derfor bruningsreguleringen **4** lidt lavere, når der ikke er fyldt ret meget i brødristeren.

Ristning

Obs:

Når brødristeren **2** er i brug, må brødholderen ikke dækkes til. Der er fare for brand! Brødristeren kan beskadiges, så det ikke længere kan repareres!

- Efter indstilling af den ønskede bruningsgrad lægges brødet i brødholderen **2**.
- Tryk betjeningsknappen **3** ned. Den i stopknappen **7** integrerede kontrollampe lyser.

- Den automatiske brødcentering lægger brødet i midten i brødholderen **2**.
- Når den ønskede bruningsgrad er nået, slår brødristeren automatisk fra, og brødsriverne kommer op igen.
- Dette apparat har en løftefunktion, som gør det muligt at tage varme brødsriver nemt og sikkert ud af brødholderen **2**. Det gøres ved at skubbe betjeningsknappen **3** opad.

Afbrydelse af ristningen

Hvis du vil afbryde brødristningen, skal du trykke på stopknappen **7**. Brødristeren slukkes.

Opvarmningsfunktion

Opvarmningsfunktionen **6** gør det muligt at opvarme brødet uden at riste det. For eksempel hvis det ristede brød er blevet koldt. Brødet varmes kun kortvarigt op.

- Læg brødet ind, og tryk betjeningsknappen **3** ned.
- Tryk på knappen til opvarmningsfunktionen **6**. På knappen til opvarmningsfunktionen **6** lyser den integrerede kontrollampe.
- Brødristeren slukkes automatisk, kontrollampen slukker og brødsriverne kommer op igen.

Optøningsfunktion

Ved at bruge optøningsfunktionen **5** kan selv et stykke dybfrosset toastbrød optøs. Brødristeren varmer brødet langsomt op uden at riste det.

- Læg brødet ind, og tryk betjeningsknappen **3** ned.
- Tryk på knappen til optøningsfunktionen **5**. På knappen til optøningsfunktionen **5** lyser den integrerede kontrollampe.
- Brødristeren slukkes automatisk, kontrollampen slukker og brødsriverne kommer op igen.

i Afhængigt af bruningsgraden optøs eller brunes brødet.

Krummebakke

Under brødristningen falder der krummer ned i krummeskuffen **8**. For at fjerne krummerne skal du trække krummeskuffen **8** ud til siden.

Bollerister

- Læg aldrig bollerne direkte på brødristeren, men brug altid bolleristeren **1**.
- Klap fødderne på bolleristeren **1** ud.
- Anbring bolleristeren **1** således, at bolleristerens fødder **1** griber ind i brødholderen **2**.
- Læg bollerne på, og start brødristningen. Stil bruningsregulatoren **4** på maksimalt trin 3.

i Læg bollerne på bolleristeren **1**, så de ikke kan falde gennem risten. Efter brødristningen er bollerne meget varme.

- Kontrollér bruningsgraden, så snart brødristeren slukker. Hvis bollerne har den rigtige bruningsgrad, vendes de om til bruning på den anden side.

- Tænd brødristeren igen.


Obs!

Vent til bolleristeren **1** er kølet af, inden du tager den af! Bolleristeren **1** er meget varm! Forbrændingsfare!

Rengøring og vedligeholdelse

Pas på!

Træk stikket ud, og lad brødristeren køle af, før den rengøres. Fare for personskader!

 Læg aldrig apparatet ned i vand eller andre væsker! Brødristeren kan skades, så den ikke længere kan repareres.

Advarsel mod skader på apparatet!

Brug ikke stærke eller skurende rengøringsmidler. De kan angribe brødristerens overflade.

- Kabinettet skal rengøres med en tør eller let fugtig klud.
- Brug om nødvendigt et rengøringsmiddel til ædelstål.
- Tøm regelmæssigt krummeskuffen **8**, så brandfare undgås.

Opbevaring

- Opbevar brødristeren på et tørt sted.
- Rengør brødristeren som beskrevet i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Rul el-ledningen omkring ledningsopviklingen på undersiden af brødristeren.

Bortskaffelse



Smid aldrig brødristeren ud sammen med det normale husholdningsaffald.

Dette produkt er underkastet det europæiske direktiv 2002/96/EF.

Bortskaf brødristeren hos et godkendt affaldsfirma eller på dit kommunale affaldsanlæg.

Følg de aktuelt gældende regler.

Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl.



Aflever alle emballagematerialer på et affaldsdepot, så miljøet skånes.

Garanti og service

På denne brødrister får du 3 års garanti fra købsdatoen. Brødristeren er produceret omhyggeligt og inden levering afprøvet samvittighedsfuldt. Opbevar kassebonen som bevis for købet. I garantitilfælde bedes du kontakte dit servicested pr. telefon. Kun på denne måde garanteres det, at tilsendelsen af varen er gratis.

Garantien gælder kun for materiale- eller fabriktionsfejl, men ikke for sliddele eller skrøbelige dele som f.eks. kontakten eller akkumulatorer. Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervs-mæssigt brug.

Ved misbrug og uhensigtsmæssig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede service-afdeling, ophører garantien. Dine juridiske rettigheder indskrænkes ikke ved denne garanti.

Kompnass Service Danmark

Hornbækvej 473

DK-3080 Tikøb

Tel.: +45 4975 8454

Fax: +45 4975 8453

e-mail: support.dk@kompnass.com

Importør

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Περιεχόμενα

Σελίδα

Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς	26
Τεχνικές πληροφορίες	26
Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας	26
Υποδείξεις για το χειρισμό	26
Στοιχεία χειρισμού	27
Εγκατάσταση	27
Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία	27
Ρύθμιση βαθμού ροδίσματος	27
Φρυγάνισμα	27
Διακοπή διαδικασίας ψησίματος	28
Λειτουργία ζεστάματος	28
Λειτουργία ξεπαγώματος	28
Συρτάρι για ψίχουλα	28
Εξάρτημα για ψωμάκια	28
Καθαρισμός και φροντίδα	29
Φύλαξη	29
Απόρριψη	29
Εγγύηση και σέρβις	29
Εισαγωγέας	30

Φυλάξτε αυτή την οδηγία για ερωτήσεις που θα προκύψουν αργότερα – και σε περίπτωση παράδοσης της συσκευής δώστε την επίσης σε αυτούς που θα την αποκτήσουν!

ΤΟΣΤΙΕΡΑ ΜΕ 2 ΣΧΙΣΜΕΣ ΚΗ 1207

Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς

Αυτή η συσκευή προβλέπεται για το ψήσιμο φετών ψωμιού, για ψωμάκια και για βάφλες για οικιακή χρήση. Δεν προβλέπεται για τη χρήση με άλλα τρόφιμα ή άλλα υλικά και επίσης όχι για χρήση σε επαγγελματικά ή βιομηχανικά πεδία. Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή δεν ισχύει ως σύμφωνη με τους κανονισμούς και κρύβει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων.

Τεχνικές πληροφορίες

Ονομαστική τάση: 220 - 240V ~ 50 Hz
Κατανάλωση ρεύματος: 900 W

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

⚠ Προς αποφυγή κινδύνου ζωής από ηλεκτροπληξία:

- Ποτέ μην εισάγετε μαχαιροπίρουνα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα στις υποδοχές ψησίματος.
- Βεβαιώστε ότι η συσκευή δεν μπορεί ποτέ να έλθει σε επαφή με νερό, όσο το βύσμα δικτύου βρίσκεται στην πρίζα, κυρίως όταν τη χρησιμοποιείτε σε μια κουζίνα κοντά στο νεροχύτη.
- Να προσέχετε το καλώδιο τροφοδοσίας να μην βρέχεται ή να μην υγραίνεται ποτέ κατά τη διάρκεια λειτουργίας. Να το τοποθετείτε έτσι, ώστε να μην υφίσταται περίπτωση να μαγκωθεί ή να υποστεί άλλου είδους ζημιά.
- Τα βύσματα ή καλώδια δικτύου με βλάβη πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.

- Μετά τη χρήση τραβάτε πάντα το βύσμα από την πρίζα, ώστε να αποφεύγετε μια μη ηθελημένη ενεργοποίηση.

⚠ Προς αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς και τραυματισμού:

- Τα εξαρτήματα συσκευής μπορεί να έχουν υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία. Γι' αυτό πιάνετε μόνο τα στοιχεία χειρισμού.
- Το προϊόν ψησίματος μπορεί να πάρει φωτιά! Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε υλικά εύφλεκτα ειδικά όχι κάτω από κουρτίνες ή τουλάπια κουζίνας.
- Δεν επιτρέπεται η συσκευή να χρησιμοποιηθεί κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Ποτέ μη σκεπάζετε τη φρυγανιέρα όσο είναι σε λειτουργία.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και/ ή με έλλειψη γνώσεων, εκτός εάν επιτηρούνται μέσω ενός υπεύθυνου ατόμου για την ασφάλειά τους ή εάν έχουν λάβει υποδείξεις για το πως χρησιμοποιείται η συσκευή.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Λειτουργείτε τη συσκευή μόνο σε μια σταθερή, ανπιλοστηκτική και ίσια επιφάνεια τοποθέτησης.
- Μη χρησιμοποιείτε εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό τηλεχειριστήριο για να λειτουργήσετε τη συσκευή.
- Ξετύλιξτε το καλώδιο δικτύου πλήρως από το σύστημα τύλιξης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Υποδείξεις για το χειρισμό




- Τοστάρετε το ψωμί σίκαλης σε υψηλότερο βαθμό ροδίσματος από ότι το λευκό ψωμί. Το αποθηκευμένο, στεγνό ψωμί ροδίζει πιο γρήγορα από ότι το φρέσκο.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύ μεγάλες ή πολύ χονδρές φέτες, διότι αυτές κολλάνε εύκολα.

Προσοχή:

Σε περίπτωση βλαβών ή κατά τον καθαρισμό τραβάτε το βύσμα από την πρίζα. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

- Ξεκολλάτε τις κολλημένες φέτες ψωμιού με μια ξύλινη αμβλεία ράβδο (π.χ. μια ράβδο πινέλου). Μην αγγίζετε τότε τα θερμαντικά σώματα.
- Διαφορές στο είδος ψωμιού, στην υγρασία και στο πάχος των μεμονωμένων φετών επηρεάζουν το ρόδισμα του ψωμιού τοσταρίσματος. Γι' αυτό το ψωμί τοσταρίσματος πρέπει να φυλάσσεται όσο είναι δυνατό σε κλειστή συσκευασία.

Στοιχεία χειρισμού

- 1 Εξάρτημα για ψωμάκια
- 2 Υποδοχές ψησίματος
- 3 Πλήκτρο χειρισμού
- 4 Ρυθμιστής ροδίσματος (για αβαθμίδωτα ρυθμιζόμενο ηλεκτρονικό χρόνο ροδίσματος)
- 5 Πλήκτρο για τη λειτουργία απόψυξης 
- 6 Πλήκτρο για λειτουργία ζεστάματος 
- 7 Πλήκτρο στοπ για διακοπή της διαδικασίας φρυγανίσματος 
- 8 Σურτάρι για ψίχουλα


Εγκατάσταση

- Τυλίξτε το καλώδιο στη διάταξη τύλιξης στην κάτω πλευρά της συσκευής.
- Τοποθετήστε το καλώδιο μέσω της οδήγησης καλώδιου στην κάτω πλευρά της συσκευής. Αυτό δεν προκαλεί σύνθλιψη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Τοποθετήστε την φρυγανιέρα σε μία στεγνή και οριζόντια επιφάνεια


Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία




Η φρυγανιέρα πρέπει να λειτουργήσει χωρίς ψωμί τουλάχιστο πέντε φορές σε μέγιστη ρύθμιση. Για υποδείξεις σχετικά με τον καθαρισμό της φρυγανιέρας διαβάστε παρακαλώ και το Κεφάλαιο "Καθαρισμός και συντήρηση"

Παρακαλούμε προσέξτε:

Το πλήκτρο χειρισμού  ασφαλίζει μόνο σε συνδεδεμένο καλώδιο δικτύου. Κατά την πρώτη χρήση μπορεί να υπάρξει μια ελαφριά οσμή (είναι πιθανή και ελάχιστη δημιουργία καπνού). Αυτό είναι φυσιολογικό και εξαλείφεται μετά από λίγο χρονικό διάστημα. Παρακαλούμε φροντίζετε για επαρκή εξαερισμό.


Ρύθμιση βαθμού ροδίσματος

Ο επιθυμούμενος βαθμός ροδίσματος από "ανοιχτόχρωμο" (1) έως "σκοуроχρωμο" (7) μπορεί να ρυθμιστεί με τον ρυθμιστή ροδίσματος  του ηλεκτρονικού συστήματος ροδίσματος αβαθμίδωτα.

-  Προσέξτε ότι ανάλογα με την ποσότητα στη φρυγανιέρα, ο βαθμός ροδίσματος διαφέρει σε ίδια ρύθμιση του ρυθμιστή ροδίσματος ! Όσο πιο λίγες φέτες τοποθετείτε τόσο πιο υψηλός είναι ο βαθμός ροδίσματος. Γι'αυτό θέτετε τον ρυθμιστή ροδίσματος  σε χαμηλότερη κλίμακα όταν η φρυγανιέρα δεν έχει μεγάλη ποσότητα.

Φρυγάνισμα

Προσοχή:

Σε λειτουργία της φρυγανιέρας μην καλύπτετε την υποδοχή ψησίματος . Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς! Η συσκευή μπορεί να πάθει ανεπανόρθωτη βλάβη!

- Μετά την ρύθμιση του επιθυμούμενου βαθμού ροδίσματος τοποθετήστε το ψωμί μέσα στην υποδοχή ψησίματος **2**.
- Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού **3** προς τα κάτω. Η ενσωματωμένη λυχνία ελέγχου στο πλήκτρο στοπ **7** ανάβει.
- Το αυτόματο σύστημα κεντραρίσματος ψωμιού κεντράρει το ψωμί μέσα στην υποδοχή ψησίματος **2**.
- Εάν έχει επιτευχθεί ο επιθυμητός βαθμός ροδίσματος, η φρυγανιέρα απενεργοποιείται αυτόματα και οι φέτες ψωμιού έρχονται πάλι επάνω.
- Αυτή η συσκευή παρέχει μία λειτουργία άρσης που σας βοηθά να αφαιρέσετε εύκολα και με ασφάλεια τα ζεστά ψωμιά από την υποδοχή ψησίματος **2**. Ωθήστε το πλήκτρο χειρισμού **3** προς τα επάνω.

Διακοπή διαδικασίας ψησίματος

Εάν θέλετε να διακόψετε το φρυγάνισμα πιέστε το πλήκτρο στοπ **7**. Η φρυγανιέρα απενεργοποιείται.

Λειτουργία ζεστάματος

Η λειτουργία ζεστάματος **6** σας δίνει τη δυνατότητα να ζεσάνετε ψωμί ή να το ροδίσετε. Για παράδειγμα όταν το ψημένο ψωμί έχει πάλι κρυώσει. Τώρα το ψωμί ζεσταίνεται για λίγο.

- Τοποθετήστε το ψωμί και πιέστε το πλήκτρο χειρισμού **3** προς τα κάτω.
- Πατήστε το πλήκτρο για την λειτουργία ζεστάματος **6**. Στο πλήκτρο για τη λειτουργία ζεστάματος **6** ανάβει η ενσωματωμένη λυχνία ελέγχου.
- Η φρυγανιέρα σταματά αυτόματα, η λυχνία ελέγχου σβήνει και τα ψωμάκια πάνε πάλι προς τα επάνω.

Λειτουργία ξεπαγώματος

Μέσω ενεργοποίησης της λειτουργίας ξεπαγώματος **5** μπορεί να αποψυχθεί και παγωμένο ψωμί τοστ. Η τοστιέρα ζεσταίνει τότε το ψωμί αργά χωρίς να το ψήνει.

- Τοποθετήστε το ψωμί και πιέστε το πλήκτρο χειρισμού **3** προς τα κάτω.
- Ενεργοποιήστε το πλήκτρο για τη λειτουργία ξεπαγώματος **5**. Στο πλήκτρο της λειτουργίας ζεστάματος **5** ανάβει η ενσωματωμένη λυχνία ελέγχου.
- Η φρυγανιέρα σταματά, η λυχνία ελέγχου σβήνει και τα ψωμάκια βγαίνουν πάλι προς τα επάνω.

i Ανάλογα με το ρυθμισμένο βαθμό ροδίσματος το ψωμί ξεπαγώνει ή παίρνει χρώμα.

Συρτάρι για ψίχουλα

Στο φρυγάνισμα συσσωρεύονται τα ψίχουλα στο ειδικό συρτάρι **8**. Για την απομάκρυνση τραβήξτε το συρτάρι για ψίχουλα **8** πλευρικά προς τα έξω.

Εξάρτημα για ψωμάκια

- Ποτέ μην τοποθετείτε τα ψωμάκια απευθείας στη φρυγανιέρα, αλλά χρησιμοποιείτε πάντα το εξάρτημα για ψωμάκια **1**.
 - Ανοίξτε τα πόδια του εξαρτήματος για ψωμάκια **1**.
 - Τοποθετείστε το εξάρτημα **1** έτσι ώστε τα πόδια του **1** να πιάνουν στις υποδοχές **2**.
 - Τοποθετήστε εκεί πάνω τα ψωμάκια και εκκινήστε τη διαδικασία φρυγανίσματος. Ρυθμίστε το ρυθμιστή ροδίσματος **4** στη μέγιστη βαθμίδα 3.
- i** Τοποθετείτε έτσι τα ψωμάκια στο εξάρτημα για ψωμάκια **1**, ώστε να μην μπορούν να πέφτουν ενδιάμεσα στο εξάρτημα. Τα ψωμάκια είναι πολύ καυτά μετά τη διαδικασία ψησίματος.

- Όσο λειτουργεί η φρυγανιέρα ελέγχετε το βαθμό ροδίσματος. Εάν το ψωμάκι έχει τον επιθυμητό βαθμό ροδίσματος, τότε γυρίστε το για να ροδίσει και από την άλλη πλευρά.
- Ενεργοποιήστε πάλι τη φρυγανιέρα.

Προσοχή!

Περιμένετε έως ότου το εξάρτημα ψωμιού **1** κρυώσει προτού το αφαιρέσετε! Το εξάρτημα ψωμιού **1** είναι τώρα πολύ καυτό! Κίνδυνος εγκαύματος!

Καθαρισμός και φροντίδα

Κίνδυνος!

Πριν από κάθε καθαρισμό τραβάτε το βύσμα και αφήνετε την τοστιέρα να κρυώνει. Κίνδυνος τραυματισμού!



Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά. Η συσκευή μπορεί να πάθει ανεπανόρθωτη βλάβη.

Προειδοποίηση για φθορές στη συσκευή!

Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά και εκτριπτικά μέσα καθαρισμού. Αυτά προσβάλλουν την επιφάνεια της συσκευής.

- Καθαρίζετε το περίβλημα με ένα στεγνό πανί ή με ένα ελαφρώς νωπό πανί.
- Εάν χρειαστεί χρησιμοποιήστε μέσο καθαρισμού για ασφάλι.
- Αδειάζετε σε τακτά χρονικά διαστήματα το συρτάρι με τα ψίχουλα **8** προς αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς.

Φύλαξη

- Αποθηκεύετε τη φρυγανιέρα σε ένα στεγνό χώρο.
- Καθαρίζετε τη φρυγανιέρα όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο καθαρισμός και συντήρηση.
- Τυλίξτε το καλώδιο δικτύου στη διάταξη τυλίξης στην κάτω πλευρά της φρυγανιέρας.

Απόρριψη



Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/Ε.Κ.

Απομακρύνετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απομάκρυνσης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης.

Να τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς.

Σε περίπτωση αμφιβολιών ελάτε σε επαφή με την επιχείρηση απόρριψης.



Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασιών με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Εγγύηση και σέρβις

Έχετε για αυτή τη συσκευή 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Η συσκευή κατασκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή. Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη ταμείου ως απόδειξη για την αγορά. Σε περίπτωση εγγύησης ελάτε σε επικοινωνία με το τμήμα του σέρβις τηλεφωνικά. Μόνο έτσι μπορεί να εξασφαλιστεί μια δωρεάν αποστολή του εμπορεύματός σας.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού ή κατασκευής, όχι όμως για εξαρτήματα φθοράς ή για βλάβες σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή συσσωρευτές. Το προϊόν προορίζεται μόνο για την ιδιωτική και όχι για την επαγγελματική χρήση.

Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, σε χρήση βίας και σε παρεμβάσεις οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω αυτής της εγγύησης.

GR Kompernass Service Ελλάδα

Kalothanassi G. Amalia a 10-12 Thiatiron Str.

14231 N.Ionia Athens

Tel.: 210 2790865

Fax: 210 2796982

e-mail: support.gr@kompernass.com

Εισαγωγέας

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANIA

www.kompernass.com

INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	32
Technische Daten	32
Wichtige Sicherheitshinweise	32
Hinweise zur Bedienung	32
Bedienelemente	33
Aufstellen	33
Vor der ersten Inbetriebnahme	33
Bräunungsgrad einstellen	33
Toasten	33
Toastvorgang unterbrechen	34
Aufwärm-Funktion	34
Auftau-Funktion	34
Krümelschublade	34
Brötchenaufsatz	34
Reinigen und Pflegen	35
Aufbewahren	35
Entsorgen	35
Garantie und Service	35
Importeur	36

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

DOPPELSCHLITZ- TOASTER KH 1207

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist vorgesehen für das Rösten von Brotscheiben, Brötchen und Toastwaffeln für den häuslichen Gebrauch. Es ist nicht vorgesehen für die Verwendung mit anderen Lebensmitteln oder anderen Materialien und auch nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Technische Daten

Nennspannung: 220 - 240V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme: 900 W

Wichtige Sicherheitshinweise

Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:

- Führen Sie nie Besteckteile oder andere metallische Gegenstände in die Röstschächte ein.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät niemals mit Wasser in Berührung kommen kann, solange der Netzstecker in der Steckdose ist, insbesondere wenn Sie es in einer Küche in Nähe der Spüle verwenden.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

Um Brand- und Verletzungsgefahr zu vermeiden:

- Die Geräteteile können beim Betrieb heiß werden. Fassen Sie daher nur die Bedienelemente an.
- Röstgut kann sich entzünden! Stellen Sie das Gerät deshalb niemals in der Nähe oder unter brennbaren Gegenständen ab, insbesondere nicht unter Gardinen oder Hängeschränke.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwendet werden.
- Decken Sie nie den Toaster ab, solange er in Betrieb ist.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Betreiben Sie das Gerät nur auf einer stabilen, rutschfesten und ebenen Stellfläche.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem um das Gerät zu betreiben.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig von der Kabelaufwicklung ab, bevor Sie das Gerät benutzen.

Hinweise zur Bedienung




- Toasten Sie Graubrot bei höherem Bräunungsgrad als Weißbrot. Abgelagertes, trockenes Brot bräunt schneller als frisches.
- Verwenden Sie keine zu großen oder zu dicken Scheiben, da sich diese leicht verklemmen.

Achtung:

Bei Störungen oder beim Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Lösen Sie verklemmte Brotscheiben mit einem stumpfen Holzstab (z.B. einem Pinselstiel). Dabei die Heizkörper nicht berühren.
- Unterschiede in der Brotsorte, Feuchte und Dicke der einzelnen Scheiben beeinflussen die Bräunung des Toastbrot. Daher sollte das Toastbrot möglichst in einer geschlossenen Verpackung aufbewahrt werden.

Bedienelemente

- 1 Brötchenaufsatz
- 2 Röstschächte
- 3 Bedientaste
- 4 Bräunungsregler (für stufenlos regelbare Röstzeit-elektronik)
- 5 Taste für Auftau-Funktion 
- 6 Taste für Aufwärm-Funktion 
- 7 Stoptaste zur Unterbrechung des Toastvorgangs 
- 8 Krümelschublade

Aufstellen

- Wickeln Sie das Kabel von der Kabelführung an der Unterseite des Gerätes.
- Legen Sie das Kabel durch die Kabelführung an der Unterseite des Gerätes. Das verhindert Einklemmen während des Betriebes.
- Stellen Sie den Toaster auf eine trockene und ebene Fläche.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Der Toaster ist ohne Toast mindestens fünfmal bei maximaler Einstellung zu betreiben. Für Hinweise zur Reinigung des Toasters lesen Sie bitte auch »Reinigen und Pflegen«.

Bitte beachten Sie:

Die Bedientaste **3** rastet nur bei angeschlossenem Netzkabel ein. Beim ersten Gebrauch kann ein leichter Geruch entstehen (auch geringe Rauchentwicklung möglich). Dieser ist normal und verliert sich nach kurzer Zeit. Sorgen Sie bitte für ausreichende Entlüftung.

Bräunungsgrad einstellen

Der gewünschte Bräunungsgrad von "hell" (1) bis "dunkel" (7) kann mit dem Bräunungsregler **4** der Röstzeitelektronik stufenlos eingestellt werden.

- i** Beachten Sie, dass je nach Beladung des Toasters, der Bräunungsgrad bei gleichbleibender Einstellung des Bräunungsreglers **4** variiert! Je weniger Toastscheiben Sie einlegen, umso höher ist ihr Bräunungsgrad. Stellen Sie daher den Bräunungsregler **4** bei wenig Beladung immer etwas herunter.

Toasten

Achtung:

Bei Betrieb des Toasters den Röstschacht **2** nicht abdecken. Es besteht die Gefahr eines Brandes! Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!

- Nach dem Einstellen des gewünschten Bräunungsgrades legen Sie das Brot in den Röstschacht **2** ein.
- Drücken Sie die Bedientaste **3** nach unten. Die an der Stoptaste **7** integrierte Kontrollleuchte leuchtet.

- Die automatische Brotzentrierung zentriert das eingelegte Brot im Röstschacht **2**.
- Ist der gewünschte Bräunungsgrad erreicht, schaltet sich der Toaster automatisch ab und die Brotscheiben kommen wieder nach oben.
- Dieses Gerät verfügt über eine Hebefunktion, die es Ihnen ermöglicht einfacher und sicherer die heißen Brotscheiben aus dem Röstschacht **2** zu entnehmen. Schieben Sie dafür die Bedientaste **3** nach oben.

Toastvorgang unterbrechen

Wenn Sie den Toastvorgang unterbrechen wollen, drücken Sie die Stoptaste **7**. Der Toaster schaltet sich aus.

Aufwärm-Funktion

Die Aufwärm-Funktion **6** ermöglicht Ihnen, das Brot zu erwärmen ohne es zu bräunen. Zum Beispiel wenn geröstetes Brot wieder erkaltet ist. Das Brot wird nur kurz erwärmt.

- Legen Sie das Brot ein und drücken die Bedientaste **3** nach unten.
- Betätigen Sie die Taste für die Aufwärm-Funktion **6**. Die an der Taste für die Aufwärm-Funktion **6** integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- Der Toaster schaltet sich automatisch ab, die Kontrollleuchte erlischt und die Brotscheiben kommen wieder nach oben.

Auftau-Funktion

Durch Betätigung der Auftau-Funktion **5** kann auch eingefrorenes Toastbrot aufgetaut werden. Der Toaster erwärmt das Brot hierbei langsam ohne das Brot zu rösten.

- Legen Sie das Brot ein und drücken die Bedientaste **3** nach unten.
- Betätigen Sie die Taste für die Auftau-Funktion **5**. Die an der Taste für die Auftau-Funktion **5** integrierte Kontrollleuchte leuchtet.
- Der Toaster schaltet sich automatisch ab, die Kontrollleuchte erlischt und die Brotscheiben kommen wieder nach oben.

i Je nach eingestelltem Bräunungsgrad wird das Brot aufgetaut bzw. gebräunt.

Krümelschublade

Beim Toasten sammeln sich die abfallenden Krümel in der Krümelschublade **8**. Zum Entfernen der Krümel ziehen Sie die Krümelschublade **8** bitte zur Seite heraus.

Brötchenaufsatz



- Legen Sie Brötchen niemals direkt auf den Toaster, sondern verwenden Sie immer den Brötchenaufsatz **1**.
- Klappen Sie die Füße des Brötchenaufsatzes **1** aus.
- Platzieren Sie den Brötchenaufsatz **1** so, dass die Füße des Brötchenaufsatzes **1** in die Röstschächte **2** greifen.
- Legen Sie die Brötchen darauf und starten Sie den Toastvorgang. Stellen Sie den Bräunungsregler **4** maximal auf Stufe 3.

i Legen Sie die Brötchen so auf den Brötchenaufsatz **1**, dass sie nicht durch den Aufsatz hindurchfallen können. Die Brötchen sind nach dem Röstvorgang sehr heiß.

- Sobald sich der Toaster ausschaltet, überprüfen Sie den Bräunungsgrad. Hat das Brötchen den gewünschten Bräunungsgrad, drehen Sie das Brötchen zur Bräunung der anderen Seite um.

- Schalten Sie den Toaster wieder ein.

Achtung!

Warten Sie, bis sich der Brötchenaufsatz  abgekühlt hat, bevor Sie ihn abnehmen! Der Brötchenaufsatz  ist sehr heiß! Verbrennungsgefahr!

Reinigen und Pflegen

Gefahr!


Vor jeder Reinigung den Netzstecker ziehen und den Toaster abkühlen lassen. Verletzungsgefahr!



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.

Warnung vor Beschädigungen am Gerät!

Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Das greift die Oberfläche des Gerätes an.

- Das Gehäuse reinigen Sie mit einem trockenen Tuch oder leicht angefeuchteten Lappen.
- Benutzen Sie, falls nötig, ein Edelstahlreinigungsmittel.
- Entleeren Sie in regelmäßigen Abständen die Krümelschublade , um Brandgefahr zu vermeiden.

Aufbewahren

- Bewahren Sie den Toaster an einem trockenem Ort auf.
- Reinigen Sie den Toaster wie im Kapitel Reinigen und Pflegen beschrieben.
- Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelfaufwicklung an der Unterseite des Toasters.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE Schraven
Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14

47623 Kevelaer, Germany

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise
aus dem Mobilfunknetz)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich

Rittenschober KG

Gmundner Strasse 10

A-4816 Gschwandt

Tel.: +43 (0) 7612 6260516

Fax: +43 (0) 7612 626056

e-mail: support.at@kompernass.com